

社科文献论丛 / 周拴龙主编

训诂理论与实践研究

巫称喜◎著

XUNGULILUNYU
SHIJIANYANJIU

线装书局

社科文献论丛/周拴龙主编

训诂理论与实践研究

巫称喜 著

线装书局

图书在版编目 (CIP) 数据

训诂理论与实践研究 / 巫称喜著. —北京: 线装书局,
2007. 8

(社科文献论丛/周拴龙主编)

ISBN 978-7-80106-715-9

I. 训… II. 巫… III. 训诂—研究 IV. H13

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 138938 号

训诂理论与实践研究

著 者: 巫称喜

责任编辑: 崔建伟 孙嘉镇

排版设计: 宋婷婷

出版发行: 线装书局

地 址: 北京鼓楼西大街 41 号 (100009)

电 话: 010-64045283 64041012

网 址: www.xzhbc.com

经 销: 新华书店

印 刷: 北京忠信诚胶印厂

开 本: 880mm×1230mm 1/32

印 张: 7.5

字 数: 188 千字

版 次: 2007 年 8 月北京第 1 版 2007 年 8 月第 1 次印刷

印 数: 1000 册

定 价: 198.00 元 (全 10 册)

目 录

第一章 绪 论	(1)
第一节 训 诂	(1)
第二节 训诂学	(2)
第二章 训诂源流概述	(4)
第一节 萌芽时期——先秦的训诂	(4)
第二节 兴盛时期——两汉的训诂	(5)
第三节 沿袭时期——魏晋南北朝隋唐五代的训诂	(9)
第四节 变革时期——宋代的训诂	(10)
第五节 衰落时期——元明两代的训诂	(11)
第六节 复兴时期——清代的训诂	(12)
第七节 更新时期——“五四”以来的训诂	(19)
第三章 训诂理论概述	(28)
第一节 训诂的方法	(28)
第二节 训诂的方式	(38)
第三节 训诂的术语	(41)
第四章 中学古诗文注释理论研究	(46)
第一节 今注和古注	(46)
第二节 语义注释和文意注释	(56)

第三节	诗词的注释	(60)
第四节	文言文注释中的音注	(64)
第五章	中学古诗文词语训诂举例	(69)
第一节	运用训诂知识,匡正失误的注释	(69)
第二节	运用训诂知识,判断各家词语注释的得失	(91)
第三节	运用训诂知识,研究当注未注的词语	(106)
第六章	甲骨文词语训诂研究	(118)
第一节	甲骨文名词训诂研究	(118)
第二节	甲骨文形容词训诂研究	(156)
第三节	甲骨文词语训释举例	(163)
第七章	《梦溪笔谈》训诂研究	(177)
第一节	《梦溪笔谈》文字与训诂	(177)
第二节	《梦溪笔谈》语法与训诂	(183)
第三节	《梦溪笔谈》修辞与训诂	(189)
第四节	《梦溪笔谈》语言研究方法论与训诂	(197)
第八章	古代诗词韵律研究	(204)
第一节	五言近体诗生成原理研究	(204)
第二节	七言近体诗生成原理研究	(212)
参考文献		(220)
后 记		(225)

第一章 绪 论

第一节 训 诂

训诂学是一门古老而又年轻的学问。训诂学从萌芽到现在已有两千多年的历史，但十年浩劫时期，训诂学长期被打入冷宫，逐渐被人们遗忘。进入改革开放新时期以后，训诂学重获新生，焕发出勃勃生机。

“训诂”也叫“诂训”、“训故”、“故训”。《说文》言部：“训，说教也。从言，川声。”段玉裁注云：“说教者，说释而教之，必顺其理。引申之凡顺皆曰训。”又《说文》言部：“诂，训故言也。从言，古声。”段氏注云：“故言者，旧言也，十口所识前言也。训者，说教也，训故言者，说释故言以教人，是之谓诂……训故者，顺释其故言也。”按照这样的解释，我们对训诂这一术语便能得到如下的印象：训就是解释疏通，诂（故）就是古代的语言，训诂就是解释疏通古代的语言。换言之，将古代的话加以解释，使之明白可晓，谓之训诂。今人齐佩瑒

《训诂学概论》中说：“故为故旧，古字古言的古音古义谓之故，顺释疏解之便谓之训故。”说得也是这个意思。陆宗达先生把训诂学叫做文献语言学，也是颇得训诂二字之精髓的。

再从语源学的角度来看，我们这样解释训诂也是有根据的。《说文》：“训，说教也。从言川声。”《尔雅·释诂》：“训，道也。”道通导，导者疏导也。《史记·孙臆传》：“善战者因其势而利导之。”《广雅》：“训，顺也。”《说文》：“顺，从页川声，理也。”段玉裁曰：“川之流，顺之至也。字从页川，会意，而取川声，小徐作川声。”《诗·大雅·抑》：“四方其训之。”《左传·哀公二十六年》引作顺。《说文》：“驯，马顺也。从马，川声。”按：训、顺、驯三字都从川声，盖即川字之孳乳也。贯穿通流者谓之川，川不流而成灾，故灾，灾字古写从一阻川。训、顺、驯三字均从川得声，因此都有疏通、顺从的意思。《说文》：“诂，训古言也。从言，古声。”又“古，故也，从十口，识前言者也。”按：故、诂二字都是古字的孳乳分化，诂是言之古，所以加言旁以别于一般的古。这样，训有顺释之意，诂有古言之意，所以从语源学的角度来看，训诂正是顺释古代语言的意思。

第二节 训诂学

正如近人黄侃所说：“若以此地之语释彼地之语，或以今时之语释昔时之语，虽属训诂之所有事，而非构成之原理；真正之训诂学，即以语言解释语言，初无时地之限域，且论其法式，

明其义例，以求语言文字之系统与根源是也。”（《文字声韵训诂笔记》181页）

今人齐佩瑒也说：“研究前人的注疏，历代的训诂，分析归纳，明其源流，辩其指归，阐其扼要，述其方法，演为统系而条理之。更进而温故知新，评其优劣，根据我国语文的特质提出研究古语的新方法、新途径，这便是训诂学。”（《训诂学概论》11页）

黄、齐两位先生的话，虽然还没有把训诂学这门学科所应包含的全部内容概括无余，但原则的问题都谈到了，特别是他们都提到了训诂学要有系统性，这是很要紧的，因为这正是训诂学之成为一门独立学科的关键所在。

训诂学是专门研究古书中的语义阐释的一门科学。而汉语词语的特点是形音义不可分离的统一体。因此，研究语义离不开音韵和文字。而语法和修辞又是确定具体语义的要素，语义也离不开语法和修辞。所以应该从语言的总体中去研究训诂，继承形音义相结合的优良传统。

一般来说，训诂学的要求有：首先，训诂学要有整体性，它所研究的对象是语言的整体。其次，从训诂学的角度对语言进行解释，必须寻根求源，探明其意义的由来。第三，训诂学要通过解释来揭示语言运用的法式和义例，从而研究语言的发展演变的规律。

第二章 训诂源流概述

详尽地叙述训诂学的源流，是训诂学史的任务，它可以写成一部几十万字的专书。这里我们只准备概略地叙述一下训诂学的起源和发展，使大家能在这方面了解一个大致的轮廓，以便在学习和研究训诂学的过程中，大体上晓得我们有一些什么样的家底。

传统的训诂学，就其起源和发展而言，可以分为如下几个阶段：

第一节 萌芽时期——先秦的训诂

训诂的起源，应该上溯到先秦，这一点大家的意见是一致的，因为先秦典籍中有大量的训诂材料，足以证明这一观点。今人张舜徽先生云：“太抵汉以前经传本文，即有训诂。”如云“需，须也。”“师，众也。”“决者，决也”，“总者，说也。”见于《易》；“水曰润下，火曰炎上。”见于《书》：“止戈为武”，“皿虫为蛊”，见于《左传》。（《郑学丛著》81页）

此外，训诂学中所谓形训、音训、义训的训诂条例以及一些基本术语，在先秦典籍中也已具备。

形训：“夫文，止戈为武。”“于文，皿虫为蛊。”之类。

音训：“仁者，人也。”“乾，健也。”之类。

义训：“解者，缓也。”《周易·序卦》“晦，冥也”（《穀梁传·僖公十五年》）。

训诂的基本术语如“也”、“言”、“曰”、“谓”、“犹”、“为”等，在先秦典籍也有用例。

第二节 兴盛时期——两汉的训诂

出现于秦汉之际的《尔雅》一书，是中国第一部成系统的训诂专著。先秦典籍中虽有了一些训诂的材料，但从整体上看，这些材料还是散在的，训诂的方式方法也都带着初级的形态，不够严密，也不成系统，这时还没有出现一部自觉的系统的训诂专书。而《尔雅》是我国第一部成系统的训诂专著，《尔雅》的出现，标志着传统训诂学进入了一个新的阶段。

关于《尔雅》的作者及其制作年代，学术界历来说法不一，现代大多数人都赞成宋人欧阳修在《诗本义》中的说法，即认为《尔雅》非圣人之书，乃秦汉学者所为，欧阳修的说法是有道理的。《尔雅》实际上是秦汉间人对先秦以及西汉故训加以总结汇编而成的一部训诂专著。

至于《尔雅》之制作时代，王力《中国语言学史》认为应该在汉武帝时代以前，周祖谟《问学集》下册《尔雅之作者及

其成书之年代》一文则考定《尔雅》成书当在汉武以后，哀平以前。总之，不论采取哪一说，《尔雅》为西汉以前故训之总结，是无可疑的。

据《汉书·艺文志》著录：《尔雅》凡三卷二十篇，今所传只有十九篇。

现存十九篇的目次是：1. 释诂；2. 释言；3. 释训；（这三篇所收为一般词）4. 《释亲》（关于亲属的训诂）；5. 《释宫》（关于宫室）；6. 《释器》（关于器用）；7. 《释乐》（关于乐器）；8. 《释天》（关于天文）；9. 《释地》（关于地理）；10. 《释丘》（关于丘〈自然高地〉）；11. 《释山》（关于山）；12. 《释水》（关于水）；13. 《释草》（关于草本植物）；14. 《释木》（关于木本植物）；15. 《释虫》（关于虫类）；16. 《释鱼》（关于鱼类）；17. 《释鸟》（关于鸟类）；18. 《释兽》（关于兽类）；19. 《释畜》（关于家畜）。

总的来说，《释诂》以下三篇是解释古代一般词语的。据郝懿行说，《释诂》所收多为同义词，《释言》所收多为常用词，《释训》所训多为形容写貌之词。《释亲》以下各篇是关于各种古代名物的解释。

关于《尔雅》的体例，大抵如王国维所说：“释雅以俗，释古以今”也就是用当代常用词的常用意义解释古词语的意义。

在训诂学史上，《尔雅》有着崇高的地位。它总结了经师们口口相传的先秦故训，是后人解释先秦作品的语言所必不可少的工具书。今天我们研究训诂学，研究汉语词汇史，注释先秦两汉的古代典籍，也必须以《尔雅》为重要参考。我们说《尔雅》是中国训诂学史上第一部成系统的训诂专著，是不过分的。

汉代在秦代的基础上取得了国家空前的统一，政治、经济、文化都有了巨大的发展，汉武帝出于政治上的需要，采纳董仲

舒的建议，“罢黜百家，独尊儒术”，经学出现了空前未有的局面。说经必须通训诂，因而推动了训诂学的发展，汉代著名的经学大师，同时也是著名的训诂学家，足见训诂学与经学关系之密切，这一时期著名的训诂学及其代表性著作，有：

毛亨《毛诗故训传》、扬雄《方言》、何休《春秋公羊解诂》、许慎《说文解字》、郑玄《毛诗笺》、《三礼注》、刘熙《释名》、服虔《通俗文》（已佚）、高诱《淮南子经》、《吕氏春秋经》、《战国策经》、王逸《楚辞章句》、赵歧《孟子章句》。

汉代训诂学家尤以杨雄、许慎、郑玄、刘熙最为卓特。

（一）扬雄（前 58—后 18）蜀郡成都人，是西汉著名哲学家、文学家、语言学家。

扬雄《方言》全称为《輶轩使者绝代语释别国方言》。“輶轩使者”是古代的方言调查官员，“绝代”指时间的更移，“别国”指空间的隔离。从书名看，它是一本解释古代方言调查官员们搜集的历代各地方言语词的训诂专著。今本凡十三卷，体例仿《尔雅》，贯集古今各地同义的词语，大都注明通行范围。据近人沈兼士研究，《方言》所收词语，就性质而言，大体分为五类：1. 不含地域性的普通话。2. 通行区域较广的方言。3. 纵方面语言新旧生灭交替之际所残留的古今语。4. 横方面因地域的差别而发生变异的各地方言。5. 兼包纵横两方面因音声转变而发生的方国殊语。《方言》的材料来源，有古代的典籍，有直接的调查，可以看出汉代语言分布状况，总之，这部书是我国古代方言学的重要著作。

（二）许慎（约公元 58—147），东汉经学家、文字学家。

《说文解字》一书，一般总把它当作文字学的专书，其实它在训诂学上亦有其不朽的价值。因为《说文》于每字之下说解其字义，而这些说解又多与古训相符，这便为后人研读先秦两

汉的经籍文献提供了极有利的条件，正如清人臧克琳所说：“要知《说文》之书，非许叔重自撰，乃记集三代以来遗文，故其诂解亦俱自古相传旧义。”（《经义杂记》“说文言性善”条）清人严可均誉之为“六艺之渊海，古学之总龟。”也足以说明《说文》一书在训诂学和文献学上的价值。

（三）郑玄（公元127—200），字康成，他可以说是中国历史上最伟大的一位注释学家。

郑玄一生注释了很多古书，今天还保存完好的只有《周礼注》、《仪礼注》、《礼记注》、《毛诗笺》四部书，此外如《周易》、《尚书》、《论语》、《孝经》以及纬书和法律书，他都注释过，他的训诂学主要表现在他为古书所作的注中。郑玄注经，顺着文句的次序而作解释，有的字义，是根据经传和《尔雅》，有的字义，是自创新解。张舜徽先生云：“郑氏注经，与许书解字之体不同。注经职在畅通句意，多因文立训，而引申假借之义为多，许书则以阐明文字本义为之，二者固有辨也。”说明郑玄注书更接近于我们今天所说的训诂学。

（四）刘熙，字成国，东汉人，刘熙为郑玄弟子。

《释名》凡八卷二十七篇，其体例仿《尔雅》而用音训，以音同、音近之字解释字义，推究事物所以命名之由来，其中虽不无穿凿皮傅之处，但于探求语源，辨析古音古义，实有重要贡献。

《释水》：“海，晦也，主承秽浊，其色黑而晦也。”

《释形体》：“肉，柔也。”

《释山》：“山锐而高曰乔，形似桥也。”

第三节 沿袭时期——魏晋南北朝隋唐 五代的训诂

魏晋南北朝迄隋唐时期，训诂学表面看起来似乎处于停滞的状态，也找不出许慎和郑玄那样杰出的训诂学大师，但在这个时期的训诂还是有所创新和发展的，最突出的表现在训诂学研究领域有所扩展，训诂学开始摆脱经学的束缚，而为一切古文文献服务。

根据我国传统的图书分类法，所有的古文献都可以按照经史子集四部进行大致的分类。在这一时期，关于经部的训诂，不用说仍然占有重要的地位，这时出现了一些集解义疏之类的著述。如魏·王弼、韩康伯的《易》注，晋·杜预的《春秋经传集解》，晋·范宁《春秋穀梁传集解》，魏·何晏的《论语集解》，梁·皇侃的《论语义疏》，晋·郭璞《尔雅》注。

史部方面较著名的训诂著作，关于《史记》的有晋·徐广《史记音义》，刘宋·裴骃《史记集解》，唐·司马贞《史记索隐》，张守节《史记正义》。后三家合称《史记》三家注，今皆附于《史记》本文印行。还有晋·郭璞为《山海经》作注，北魏·酈道元为《水经》作注。子部方面，魏晋时期玄学盛行，故关于《老子》、《庄子》的注很多，但流传者甚少；只有魏·王弼《老子注》和晋·郭象《庄子注》两种。集部方面，这一时期为文集，诗赋作注释的也不少。晋·郭璞也为《楚辞》作注，唐初有李善及五臣为《文选》作注。

此外，这一时期还出现了不少辞书类的训诂专书以及汇集群书音义和佛经音义的训诂专书。辞书类的训诂专书，主要有《广雅》、《字林》、《玉篇》。

这一时期汇集群书音义的专书，最著名为唐初陆德明的《经典释文》，这部书的编纂目的，主要在于考证字音，但也兼及字义的解释。

这一时期汇集佛经音义的专书，以释玄应和释慧琳编纂的两种《一切经音义》为代表，今天我们研究六朝隋唐的俗词，这部书有极大的利用价值。

第四节 变革时期——宋代的训诂

宋代道学大兴，学者习谈性理，凭臆逞说，流于主观。而训诂学是朴实之学，讲究实事求是，无征不信。因此谈到训诂学，宋儒颇为学者所诟病。其实这只是看到了宋学的偏弊，未能看到宋学亦有其优长之处。据洪诚先生研究，这段时期有五件事是新的发展：

(1) 字分虚实、半虚半实，对词类区分比以前更进一层。

(2) 古音学萌芽。南宋初吴棫作《毛诗补音》、《韵补》、《楚辞释音》等书，是第一个研究古韵的人。

(3) 注释中用彝器铭文说《诗经》成语，开近代研究方法之先例。

(4) 强调用语法批评前人造句、句读、训诂等方面的错误。

(5) 文字学发生变化。王圣美创右文说，认为字义寓于声

符，从声旁解释已定的字义，能说明一部分现象，有助于训诂。依据洪氏所说五点，可知宋人在训诂学上（特别是训诂方法论）确有创新，所以我们不赞成一般训诂学书把宋代作为训诂学衰落时期的说法，而采用洪诚先生的说法，把宋代作为训诂学的变革时期。

宋代在经学方面的集大成人物朱熹，同时也是在训诂学方面解释加以变革的代表人物，朱熹著作宏富，重要的有《四书集注》、《诗集传》、《楚辞集注》等。朱熹注书，不墨守旧注，不规于零词碎句，而能会通大意，简洁明了，无诂诂繁碎之病，为训诂学放一异彩。如果说读汉唐人旧注，有堕五里雾中之感，那么读朱熹所注书，便如坐春风霁月之中，有心旷神怡之慨。这不能不说是宋学的优异之处。

第五节 衰落时期——元明两代的训诂

元代崇尚武功而贬抑儒学，致有“九儒十丐”之称，明代学风空疏，士人游谈无垠，向壁虚造，私习难返，所以元、明两代的训诂学呈现出衰落的趋势，但也有个别学者，能够在训诂理论上提出一些新颖独到的见解。比如元·戴侗在《六书故·六书通释》，就曾指出训诂与音韵的重要关系。他说：“训诂之士，知因文以求义矣，未知因声以求义也。夫文字之用，莫博于谐声，声变于假借，因文以求义而不知因声以求义，吾未见其能尽文字之情也。”戴侗又指出假借字“求诸其声则得，求诸其文则惑。”这真是精辟的见解，我们通常总以为“因声求

义”是清代乾嘉学派的一大发明，殊不知元人戴侗早已创发斯论。又明人方以智在《通雅》中指出：“欲通古义，先通古音。”“因声求义，知义而得声。”可谓深中肯綮之论，在训诂学趋向衰落的元明两代，能够有这样精辟的训诂理论出现，真是一大奇迹。

第六节 复兴时期——清代的训诂

清代是中国训诂学史上的黄金时代。由于清朝统治者入关以后实行严厉的思想禁锢，迭兴文字狱，学者们乃不得不躲进故纸堆以求安身之命，这倒给训诂学的繁荣创造了良好的条件。再者自明末以来，西洋的科技文化渐渐进入中国，学者们受了科学的熏陶，眼界开阔，方法精密，加之乾隆时代在音韵学方面取得了空前的成就，奠定了古音学的基础，这对训诂学的发展实有决定性的影响。由于以上种种原因，清代训诂学来了一个大的飞跃，进入了中国训诂学史上的黄金时代。

清代训诂学，名家辈出，著述繁多，以下分几个方面加以介绍：

一、对前人所著训诂专书的研究

（一）对《说文解字》的研究

《说文解字》的研究，在清代达到了空前兴盛的局面，据于福保《说文解字诂林》的“引用诸书姓氏表”，从清初到罗振玉王国维为止，共 203 人。又据于省吾先生说，清代学者关于